



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2020. gada 27. novembrī  
(OR. en)

12012/20

---

---

**Starpiestāžu lieta:  
2020/0193 (NLE)**

---

---

**UD 302  
COMER 145  
MED 69  
MK 4  
WTO 270**

#### **LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI**

---

Temats: PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Stabilizācijas un asociācijas padomē, kura izveidota ar Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses, attiecībā uz grozījumu minētajā nolīgumā, aizstājot tā 4. protokolu par jēdziena “noteiktas izcelsmes izstrādājumi” definīciju un administratīvās sadarbības metodēm

---

**PADOMES LĒMUMS (ES) .../...**

**(... gada ...)**

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem  
Stabilizācijas un asociācijas padomē, kura izveidota ar  
Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu  
starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses,  
un bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses,  
attiecībā uz grozījumu minētajā nolīgumā, aizstājot tā 4. protokolu  
par jēdziena “noteiktas izcelsmes izstrādājumi” definīciju  
un administratīvās sadarbības metodēm**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu  
saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Savienība ar Padomes un Komisijas Lēmumu 2004/239/EK, *Euratom*<sup>1</sup> noslēdza Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses (“nolīgums”), un nolīgums stājās spēkā 2004. gada 1. aprīlī.
- (2) Nolīgums ietver 4. protokolu par jēdziena “noteiktas izcelsmes izstrādājumi” definīciju un administratīvās sadarbības metodēm (“4. protokols”). Ievērojot 4. protokola 3. pantu, Stabilizācijas un asociācijas padome, kas izveidota ar nolīguma 108. pantu (“Stabilizācijas un asociācijas padome”), var nolemt grozīt 4. protokola noteikumus.
- (3) Stabilizācijas un asociācijas padome tās nākamajā sanāksmē pirms 2023. gada beigām pieņems lēmumu, ar ko groza nolīgumu, aizstājot 4. protokolu (“lēmums”).
- (4) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā ir jāieņem Stabilizācijas un asociācijas padomē, jo lēmumam Savienībā būs saistošas tiesiskās sekas.

---

<sup>1</sup> Padomes un Komisijas Lēmums 2004/239/EK, *Euratom* (2004. gada 23. februāris) par Stabilizācijas un asociācijas nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses (OV L 84, 20.3.2004., 1. lpp.).

- (5) Savienība ar Padomes Lēmumu 2013/94/ES<sup>1</sup> noslēdza Reģionālo konvenciju par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem ("konvencija"), un attiecībā uz Savienību konvencija stājās spēkā 2012. gada 1. maijā. Tajā ir paredzēti noteikumi par to preču izcelsmi, kuras tiek tirgotas saskaņā ar attiecīgiem divpusējiem brīvās tirdzniecības nolīgumiem, kas noslēgti starp konvencijas līgumslēdzējām pusēm, un šos noteikumus piemēro, neskarot principus, kuri noteikti minētajos divpusējos nolīgumos.
- (6) Konvencijas 6. pantā paredzēts, ka katra līgumslēdzēja puse veic atbilstīgus pasākumus, lai nodrošinātu konvencijas efektīvu piemērošanu. Šajā nolūkā ar lēmumu 4. protokolā tiks iekļauta dinamiska atsauce uz konvenciju, lai atsauce vienmēr būtu uz jaunāko spēkā esošo konvencijas versiju.
- (7) Diskusijas par grozījumiem konvencijā ir radījušas jaunu modernizētu un elastīgāku izcelsmes noteikumu kopumu, kas jāiekļauj konvencijā. Līdz būs noslēgts un stāsies spēkā konvencijas grozījums, Savienība un Ziemeļmaķedonijas Republika ir vienojušās, cik vien ātri iespējams, piemērot alternatīvu izcelsmes noteikumu kopumu, kas balstīti uz grozītās konvencijas noteikumiem un ko divpusēji var izmantot kā alternatīvu tiem izcelsmes noteikumiem, kas noteikti konvencijā ("pārejas noteikumi"). Šajā nolūkā ar lēmumu arī tiks noteikti pārejas noteikumi.

---

<sup>1</sup> Padomes Lēmums 2013/94/ES (2012. gada 26. marts) par to, lai noslēgtu parakstītu Reģionālu konvenciju par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem (OV L 54, 26.2.2013., 3. lpp.).

- (8) Kumulatīvajā zonā, ko veido EBTA valstis, Fēru Salas, Savienība, Turcijas Republika, stabilizācijas un asociācijas procesa dalībnieki, Moldovas Republika, Gruzija un Ukraina, būtu jā saglabā iespēja pārvadājumu sertifikātu EUR-MED vai izcelsmes deklarāciju EUR-MED vietā izmantot pārvadājumu sertifikātus EUR.1 vai izcelsmes deklarācijas, atkāpjoties no konvencijas noteikumiem, kas piemērojami digitālai kumulācijai starp minētajiem dalībniekiem.
- (9) Tādēļ Savienības nostājas Stabilizācijas un asociācijas padomē pamatā vajadzētu būt lēmuma projektam,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Nostājas, kas Savienības vārdā ir jāieņem Stabilizācijas un asociācijas padomē, kura izveidota ar Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses, attiecībā uz grozījumu minētajā nolīgumā, aizstājot tā 4. protokolu, pamatā ir Stabilizācijas un asociācijas padomes lēmuma projekts<sup>1</sup>.

*2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā un zaudē spēku 2023. gada 31. decembrī.

....

*Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs*

---

<sup>1</sup> Skatīt dokumentu ST 11113/20 <http://register.consilium.europa.eu>.